# 價單 Price List

第一部份:基本資料

# **Part 1: Basic Information**

發展項目名稱	維港・星岸	期數 (如有)									
Name of Development	Stars by the Harbour										
發展項目位置	紅鸞道7號										
Location of Development	7 Hung Luen Road										
發展項目(或期數)中的住宅物業的總數			321								
The total number of residential propert	The total number of residential properties in the development (or phase of the development)										

印製日期	價單編號
Date of Printing	Number of Price List
4/8/2015	1

# 修改價單(如有)

# Revision to Price List (if any)

 1 (1-73)	` ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '	
修改日期	經修改的價單編號	如物業價錢經修改,請以「✓」標示
<b>Date of Revision</b>	Numbering of Revised Price List	Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties
		價錢
		Price
17/8/2015	1A	
8/9/2015	1B	
10/10/2016	1C	

1C

第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

	物業的描述 n of Residenti		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有) 平方米(平方呎)	售價 (元) Price	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米			Ar			積(不計算入實用 Not included in the		rea)		
大廈名稱 Block	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any)	(\$)	(元,每平方呎) Unit Rate of						长(平方呎) tre (sq. ft.)				
Name			sq. metre (sq. ft.)		Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
1	3	A	125.991 (1356) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$30,789,000	244,375 (22,706)		6.545 (70)								
1	3	В	100.677 (1084) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$25,102,000	249,332 (23,157)		4.003 (43)								
1	3	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$19,909,000	253,440 (23,533)		3.893 (42)								
1	5	A	125.991 (1356) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$32,020,000	254,145 (23,614)		6.545 (70)								
1	5	В	100.677 (1084) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$26,106,000	259,305 (24,083)		4.003 (43)								
1	5	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$20,506,000	261,040 (24,239)		3.893 (42)								
1	6	A	125.991 (1356) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$33,623,000	266,868 (24,796)		6.545 (70)								
1	6	В	100.677 (1084) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$26,890,000	267,092 (24,806)		4.003 (43)								
1	6	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$20,914,000	266,234 (24,721)		3.893 (42)								
1	9	A	125.991 (1356) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$34,985,000	277,679 (25,800)		6.545 (70)								
1	9	В	100.677 (1084) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$28,532,000	283,401 (26,321)		4.003 (43)								
1	9	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$21,358,000	271,886 (25,246)		3.893 (42)								
1	10	A	125.991 (1356) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$37,084,000	294,338 (27,348)		6.545 (70)								
1	10	В	100.677 (1084) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$29,959,000	297,575 (27,637)		4.003 (43)								

第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

	物業的描述 n of Residenti		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有) 平方米(平方呎)	售價 (元) Price	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米			Ar			積(不計算入實用 Not included in the		rea)		
大廈名稱 Block	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any)	(\$)	(元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area						代(平方呎) tre (sq. ft.)				
Name			sq. metre (sq. ft.)		(\$ per sq. ft.)  Aiconditi	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
1	10	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$22,000,000	280,059 (26,005)		3.893 (42)								
1	12	A	125.991 (1356) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$37,830,000	300,260 (27,898)		6.545 (70)								
1	12	В	100.677 (1084) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$30,561,000	303,555 (28,193)		4.003 (43)								
1	12	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$22,309,000	283,992 (26,370)		3.893 (42)								
1	16	A	127.827 (1376) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$39,139,000	306,187 (28,444)		6.545 (70)								
1	16	В	101.858 (1096) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$31,511,000	309,362 (28,751)		4.003 (43)								
1	16	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$22,621,000	287,964 (26,739)		3.893 (42)								
1	17	A	127.827 (1376) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$39,530,000	309,246 (28,728)		6.545 (70)								
1	17	В	101.858 (1096) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$31,826,000	312,455 (29,038)		4.003 (43)								
1	17	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$22,779,000	289,975 (26,926)		3.893 (42)								
1	20	A	129.818 (1397) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$42,146,000	324,655 (30,169)		6.545 (70)								
1	20	В	101.858 (1096) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$33,116,000	325,119 (30,215)		4.003 (43)								
1	20	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$24,099,000	306,779 (28,486)		3.893 (42)								
1	23	A	130.836 (1408) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$46,407,000	354,696 (32,960)		6.670 (72)								

第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

Description	物業的描述 of Resident		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有) 平方米(平方呎)	售價 (元) Price	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area)											
大廈名稱 Block	樓層 Floor	單位 Unit	Unit (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)  Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)													
Name					\$ per sq. metre	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard		
1	23	В	101.858 (1096) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$35,644,000	349,938 (32,522)		4.003 (43)										
1	23	С	78.555 (846) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$25,075,000	319,203 (29,639)		3.893 (42)										
1	28	A	130.836 (1408) 露台 Balcony: 3.627 (39) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$59,470,000	454,539 (42,237)		6.670 (72)										
1	28	В	101.858 (1096) 露台 Balcony: 2.995 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$42,238,000	414,675 (38,538)		4.003 (43)										
1	28	С	81.033 (872) 露台 Balcony: 2.038 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$30,048,000	370,812 (34,459)		3.645 (39)										
2	3	A	99.793 (1074) 露台 Balcony: 2.923 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$24,877,000	249,286 (23,163)		4.015 (43)										
2	3	В	100.899 (1086) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$25,192,000	249,675 (23,197)		4.303 (46)										
2	3	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$18,816,000	250,706 (23,287)		3.660 (39)										
2	5	A	99.793 (1074) 露台 Balcony: 2.923 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$25,873,000	259,267 (24,090)		4.015 (43)										
2	5	В	100.899 (1086) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$26,201,000	259,676 (24,126)		4.303 (46)										
2	5	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$19,192,000	255,716 (23,752)		3.660 (39)										
2	6	A	99.793 (1074) 露台 Balcony: 2.923 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$26,649,000	267,043 (24,813)		4.015 (43)										
2	6	В	100.899 (1086) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$26,987,000	267,465 (24,850)		4.303 (46)										
2	6	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$19,575,000	260,819 (24,226)		3.660 (39)										

第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

	物業的描述 of Residenti		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有) 平方米(平方呎)	售價 (元) Price	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area)										
大廈名稱 Block	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	(\$)	(元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area						代平方呎) tre (sq. ft.)					
Name			sq. mede (sq. it.)		\$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air-	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard	
					(\$\por 5\pi. 10)	conditioning plant room	Bay window	Cockion	1 lat 1001	Garden	1 arking space	Rooi	Stannood	Terrace	Tard	
2	9	A	99.793 (1074) 露台 Balcony: 2.923 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$28,276,000	283,347 (26,328)		4.015 (43)									
2	9	В	100.899 (1086) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$28,636,000	283,809 (26,368)		4.303 (46)									
2	9	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$19,990,000	266,349 (24,740)		3.660 (39)									
2	10	A	99.793 (1074) 露台 Balcony: 2.923 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$29,691,000	297,526 (27,645)		4.015 (43)									
2	10	В	100.899 (1086) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$30,066,000	297,981 (27,685)		4.303 (46)									
2	10	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$20,590,000	274,343 (25,483)		3.660 (39)									
2	12	A	99.793 (1074) 露台 Balcony: 2.923 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$30,286,000	303,488 (28,199)		4.015 (43)									
2	12	В	100.899 (1086) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$30,671,000	303,977 (28,242)		4.303 (46)									
2	12	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$20,879,000	278,194 (25,840)		3.660 (39)									
2	16	A	101.093 (1088) 露台 Balcony: 2.889 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$31,287,000	309,487 (28,756)		4.015 (43)									
2	16	В	102.233 (1100) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$31,679,000	309,871 (28,799)		4.303 (46)									
2	16	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$21,170,000	282,071 (26,200)		3.660 (39)									
2	17	A	101.093 (1088) 露台 Balcony: 2.889 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$31,600,000	312,583 (29,044)		4.015 (43)									
2	17	В	102.233 (1100) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$31,995,000	312,962 (29,086)		4.303 (46)									

第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

Description	物業的描述 n of Residenti	al Property	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有) 平方米(平方呎)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米			Ar			積(不計算入實用 Not included in the		rea)		
大廈名稱 Block	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	(4)	(元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area	平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
Name			sq. mete (sq. te.)		\$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
2	17	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$21,319,000	284,056 (26,385)		3.660 (39)								
2	20	A	101.093 (1088) 露台 Balcony: 2.889 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$32,880,000	325,245 (30,221)		4.015 (43)								
2	20	В	102.233 (1100) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$33,291,000	325,638 (30,265)		4.303 (46)								
2	20	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$22,555,000	300,525 (27,915)		3.660 (39)								
2	23	A	101.093 (1088) 露台 Balcony: 2.889 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$35,392,000	350,093 (32,529)		4.015 (43)								
2	23	В	102.233 (1100) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$35,834,000	350,513 (32,576)		4.303 (46)								
2	23	С	75.052 (808) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$23,468,000	312,690 (29,045)		3.660 (39)								
2	28	A	101.093 (1088) 露台 Balcony: 2.889 (31) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$41,937,000	414,836 (38,545)		4.015 (43)								
2	28	В	102.233 (1100) 露台 Balcony: 2.986 (32) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$42,462,000	415,345 (38,602)		4.303 (46)								
2	28	С	76.145 (820) 露台 Balcony: 2.032 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	\$27,224,000	357,528 (33,200)		3.660 (39)								

# 第三部份:其他資料 Part 3: Other Information

1) 準買家應參閱發展項目的售樓說明書,以了解該項目的資料。

Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the Development for information on the Development.

2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第 52(1)條及第 53(2)及(3)條, -

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, –

#### 第 52(1)條 / Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時,該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

#### 第 53(2)條 / Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約,並於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則擁有人必須在該日期後的8個工作日內,簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

#### 第 53(3)條 / Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時,但沒有於該日期後的 5 個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則 – (i) 該臨時合約即告終止;(ii) 有關的臨時訂金即予沒收;及 (iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase-

- (i) the preliminary agreement is terminated; (ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.
- 3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。

The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

4)(i) 註:於本第 4 節內,「售價」指本價單第二部份表中所列之價錢,而「成交金額」指臨時買賣合約及買賣合約所載之價錢(即售價經計算適用折扣後之價錢)。因應不同支付條款及/或折扣按售價計算得出之價目,皆以四捨五入方 式換算至千位數作為成交金額。

Note: In this section 4, "Price" means the price set out in Part 2 of this price list, and "Transaction Price" means the purchase price set out in the preliminary agreement for sale and purchase and agreement for sale and purchase, i.e. the purchase price after applying the applicable discounts on the Price. The price obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the Price will be rounded to the nearest thousand (i.e. if the hundreds digit of the price obtained is 5 or above, rounded up to the nearest thousand or if the hundreds digit of the price obtained is 4 or below, rounded down to the nearest thousand) to determine the Transaction Price.

# 支付條款:

# **Terms of Payment:**

### (一) 360 天現金或即時按揭付款 - 照售價

- 1. 成交金額 5% 臨時訂金於買方簽署臨時買賣合約時繳付,買方並須於其後 5個工作天內簽署買賣合約。
- 2. 成交金額 5% 加付訂金於買方簽署臨時買賣合約後 30 天內繳付。
- 3. 成交金額 5% 於買方簽署臨時買賣合約後 60 天內繳付。
- 4. 成交金額 5% 於買方簽署臨時買賣合約後 90 天內繳付。
- 5. 成交金額 80% 成交金額餘款於買方簽署臨時買賣合約後 360 天內繳付。

#### (1) 360 Days Cash or Immediate Mortgage Payment – The Price

- 1. 5% of the Transaction Price being the Preliminary Deposit shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase must be signed by the Purchaser within 5 working days thereafter.
- 2. 5% of the Transaction Price being the Further Deposit shall be paid within 30 days after the Purchaser signs the preliminary agreement for sale and purchase.
- 3. 5% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the Purchaser signs the preliminary agreement for sale and purchase.
- 4. 5% of the Transaction Price shall be paid within 90 days after the Purchaser signs the preliminary agreement for sale and purchase.
- 5. 80% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid within 360 days after the Purchaser signs the preliminary agreement for sale and purchase.

# 「提早付清餘款現金回贈」優惠

如買方提前於臨時買賣合約日期後 180 天內付清成交金額餘款<sup>\*</sup>,可獲賣方送出成交金額 2% 之現金回贈。惟買方必須於付清成交金額後 7 天內,以書面通知賣方並提供買方於香港上海滙豐銀行有限公司/恒生銀行有限公司/渣打銀行(香港)有限公司/中國銀行(香港)有限公司的銀行帳戶資料,經賣方核實所有由買方提供的資料後,賣方會於收到通知及銀行帳戶資料後 45 天內將現金回贈直接存入買方指定的銀行帳戶。詳情以相關交易文件條款作準。

\*以賣方代表律師實際收到款項日期計算

# "Cash Rebate for Early Settlement" Benefit

A cash rebate of 2% of Transaction Price will be provided to the Purchaser settles the balance of the Transaction Price within 180 days after the date of preliminary agreement for sale and purchase\*, provided that the Purchaser shall, by written notice to the Vendor within 7 days of full payment of the Transaction Price, notify the Vendor and provide details of his/her bank account at The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited / Hang Seng Bank Limited / Standard Chartered Bank Limited / Bank of China (Hong Kong) Limited. This benefit is subject to verification of all information provided by the Purchaser, the Vendor will, within 45 days of receipt of such notification and the relevant information, directly deposit the cash rebate into the bank account designated by the Purchaser. Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

\* the actual date of payment(s) received by the Vendor's solicitors shall be considered as the date of settlement of payment by the Purchaser.

#### 4)(ii) 售價獲得折扣基礎: The basis on which any discount on the price is available:

(a) 見 4(i) 。

See 4(i).

# 4)(iii) 可就購買發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益:

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the Development:

(a) 見 4(i)。

See 4(i).

# (b) 「成交金額 50%<sup>®</sup> 第一按揭」安排 (由 Starcom Venture Limited 或 Winchesto Finance Company Limited 提供)

買方可向賣方介紹之第一按揭承按人,即"Starcom Venture Limited"或"Winchesto Finance Company Limited"或賣方介紹之其他公司(「介紹之第一承按人」)申請最高達成交金額之 50%<sup>®</sup> 或物業估價(由介紹之第一承按人釐定)之 50%<sup>®</sup>(以較低者為準)之第一按揭(「第一按揭」)。第一按揭及其申請受以下條款及條件規限:

- 1. 買方須出示足夠文件證明第一按揭及其它貸款之每月總還款額不超過其每月總入息之一半。
- 2. 第一按揭年期必須不長於25年。
- 3. 第一按揭首 24 個月之年利率以介紹之第一承按人引用之最優惠利率(P)減 2.25% (P-2.25%)計算。其後的年利率以最優惠利率(P)計算。P 為浮動利率,於本價單日期 P 為每年 5%。最終按揭利率以介紹之第一承按人審批結果而定,賣方並無就其作出,亦不得被視為就其作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。
- 4. 所有第一按揭之文件必須由賣方指定之律師行辦理,並由買方負責有關律師費用及其他開支。
- 5. 買方如成功提取第一按揭貸款,須向介紹之第一承按人之服務代理公司 Padraic Finance Limited 支付手續費^,金額為港幣5,000元。
- ^ 此手續費由 Padraic Finance Limited 收取,與賣方及介紹之第一承按人無關,且於任何情況下賣方及介紹之第一承按人均無需為此負責。

買方於決定選擇此安排前,請先向介紹之第一承按人之服務代理公司 Padraic Finance Limited 查詢清楚按揭條款及條件、批核條件、申請手續及服務收費。

第一按揭條款及批核條件僅供參考,介紹之第一承按人保留不時更改第一按揭條款及批核條件的權利。

有關第一按揭之按揭條款及條件以及申請之批核蓋以介紹之第一承按人之最終決定為準,與賣方無關,且於任何情況下賣方均無需為此負責。賣方並無或不得被視為就第一按揭之按揭條款及條件以及申請之批核作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。

<sup>®</sup> 須先從成交金額中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈及其它優惠的價值

# The arrangement of "first mortgage for 50% of Transaction Price<sup>®</sup>" (Provided by Starcom Venture Limited or Winchesto Finance Company Limited)

The Purchaser may apply to "Starcom Venture Limited" or "Winchesto Finance Company Limited", the first mortgagee referred by the Vendor or any other company referred by the Vendor (the "**Referred First Mortgagee**") for first mortgage with a maximum loan amount equivalent to 50% of the Transaction Price<sup>®</sup> or 50% of the valuation of the property<sup>®</sup> (as determined by the Referred First Mortgagee) (whichever is lower) (the "**First Mortgage**"). The First Mortgage and its application are subject to the following terms and conditions:

- 1. The Purchaser shall provide sufficient documents to prove that the total amount of monthly installment of the First Mortgage and any other loan does not exceed 50% of the Purchaser's total monthly income.
- 2. The maximum tenure of the First Mortgage shall not exceed 25 years.
- 3. The interest rate of the first 24 months of the First Mortgage shall be Prime Rate (P) quoted by the Referred First Mortgage minus 2.25% (P-2.25%). The interest rate for the rest of the term of the First Mortgage shall be Prime Rate (P). P is subject to fluctuation. P as at the date of this price list is 5% per annum. The final mortgage rate will be subject to final approval by the Referred First Mortgagee. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor in respect thereof.
- 4. All legal documents in relation to the First Mortgage must be prepared by the solicitors' firm designated by the Vendor. All legal costs and other expenses incurred shall be paid by the Purchaser.
- 5. If the Purchaser successfully draws the First Mortgage loan, an administration fee^ will be payable by the Purchaser to Padraic Finance Limited, the service agency of the Referred First Mortgagee, the amount of which should be HK\$5,000.
- ^ This administration fee is charged by Padraic Finance Limited and is not related to the Vendor and the Referred First Mortgagee. The Vendor and the Referred First Mortgagee shall under no circumstances be responsible therefor.

The Purchaser is advised to enquire with Padraic Finance Limited, the service agency of the Referred First Mortgagee on details of the terms and conditions of the mortgages, approval conditions, application procedures and service charge(s) of the First Mortgage before choosing this arrangement.

The terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage are for reference only, the Referred First Mortgage reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage from time to time as it sees fit

The terms and conditions and the approval of applications for the First Mortgage are subject to the final decision of the Referred First Mortgage, and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by Vendor in respect of the terms and conditions and the approval of applications for the First Mortgage.

<sup>®</sup> The value of all cash rebates and other benefits made available to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the Transaction Price.

# (c) 「成交金額 30%<sup>®</sup> 第二按揭」安排(由 Starcom Venture Limited 或 Winchesto Finance Company Limited 提供)

買方可向賣方介紹之第二按揭承按人,即"Starcom Venture Limited"或"Winchesto Finance Company Limited"或賣方介紹之其他公司(「介紹之第二承按人」)申請最高達成交金額之30%®或物業估價(由介紹之第二承按人釐定)之30%®(以較低者為準)之第二按揭(「第二按揭」)。第二按揭及其申請受以下條款及條件規限:

- 1. 買方須先確定第一按揭銀行/財務機構同意第二按揭之簽立,並能出示足夠文件證明第一按揭加第二按揭及其它貸款之每月總還款額不超過其每月總入息之一半。
- 2. 第二按揭年期必須不長於第一按揭年期或25年,以較短年期為準。
- 3. 第二按揭首 24 個月的年利率以介紹之第二承按人引用之最優惠利率(P)減 2.25% (P-2.25%)計算。其後的年利率以最優惠利率(P)計算。P 為浮動利率,於本價單日期 P 為每年 5%。最終按揭利率以介紹之第二承按人審批結果而定,賣方並無就其作出,或不得被視為就其作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。
- 4. 所有第二按揭之文件必須由賣方指定之律師行辦理,並由買方負責有關律師費用及其他開支。
- 5. 買方如成功提取第二按揭貸款,須向介紹之第二承按人之服務代理公司 Padraic Finance Limited 支付手續費^,金額為港幣5,000元。
- ^ 此手續費由 Padraic Finance Limited 收取,與賣方及介紹之第二承按人無關,且於任何情況下賣方及介紹之第二承按人均無需為此負責。

買方於決定選擇此安排前,請先向第一按揭銀行/財務機構及介紹之第二承按人之服務代理公司 Padraic Finance Limited 查詢清楚第一按揭及第二按揭之按揭條款及條件、批核條件、申請手續及服務收費。

第二按揭條款及批核條件僅供參考,介紹之第二承按人保留不時更改第二按揭條款及批核條件的權利。

有關第二按揭之按揭條款及條件以及申請之批核蓋以介紹之第二承按人之最終決定為準,與賣方無關,且於任何情況下賣方均無需為此負責。賣方並無或不得被視為就第二按揭之按揭條款及條件以及申請之批核作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。

<sup>@</sup> 須先從成交金額中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈及其它優惠的價值

# The arrangement of "second mortgage for 30% of Transaction Price®" (Provided by Starcom Venture Limited or Winchesto Finance Company Limited)

The Purchaser may apply to "Starcom Venture Limited" or "Winchesto Finance Company Limited", the second mortgagee referred by the Vendor or any other company referred by the Vendor (the "Referred Second Mortgagee") for second mortgage with a maximum loan amount equivalent to 30% of the Transaction Price or 30% of the valuation of the property (as determined by the Referred Second Mortgagee) (whichever is lower) (the "Second Mortgage"). The Second Mortgage and its application are subject to the following terms and conditions:

- 1. The Purchaser shall ensure that the first mortgagee bank/financial institution consents to the execution of the Second Mortgage, and provide sufficient documents to prove that the total amount of monthly installment of the first mortgage, the Second Mortgage and any other loan does not exceed 50% of the Purchaser's total monthly income.
- 2. The maximum tenure of the Second Mortgage shall not exceed the tenure of the first mortgage or 25 years, whichever is shorter.
- 3. The interest rate of the first 24 months of the Second Mortgage shall be Prime Rate (P) quoted by the Referred Second Mortgage minus 2.25% (P-2.25%). The interest rate for the rest of the term of the Second Mortgage shall be Prime Rate (P). P is subject to fluctuation. P as at the date of this price list is 5% per annum. The final mortgage rate will be subject to final approval by the Referred Second Mortgagee. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor in respect thereof.
- 4. All legal documents in relation to the Second Mortgage must be prepared by the solicitors' firm designated by the Vendor. All legal costs and other expenses incurred shall be paid by the Purchaser.
- 5. If the Purchaser successfully draws the Second Mortgage loan, an administration fee^ will be payable by the Purchaser to Padraic Finance Limited, the service agency of the Referred Second Mortgagee, the amount of which should be HK\$5 000
- ^ This administration fee is charged by Padraic Finance Limited and is not related to the Vendor and the Referred Second Mortgagee. The Vendor and the Referred Second Mortgagee shall under no circumstances be responsible therefor.

The Purchaser is advised to enquire with the first mortgagee bank/ financial institution and Padraic Finance Limited, the service agency of the Referred Second Mortgagee on details of the terms and conditions of the mortgages, approval conditions, application procedures and service charge(s) of the first mortgage and the Second Mortgage before choosing this arrangement.

The terms and conditions and approval conditions of the Second Mortgage are for reference only, the Referred Second Mortgage reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the Second Mortgage from time to time as it sees fit.

The terms and conditions and the approval of applications for the Second Mortgage are subject to the final decision of the Referred Second Mortgagee, and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by Vendor in respect of the terms and conditions and the approval of applications for the Second Mortgage.

<sup>®</sup> The value of all cash rebates and other benefits made available to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the Transaction Price.

# (d) 「2%現金回贈」優惠

如買方不論任何原因最終沒有採用「成交金額30%第二按揭」安排,並依照買賣合約訂定的日期付清每一期樓款及成交金額餘款#買方可獲成交金額2%現金回贈。詳情以相關交易文件條款作準。

# 以賣方代表律師實際收到款項日期計算

#### "2% Cash Rebate" Benefit

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, a cash rebate of 2% of the Transaction Price will be provided to the Purchaser for whatever reasons does not adopt the arrangement of "second mortgage for 30% of Transaction Price", and settles the part payment and the balance of the Transaction Price in accordance to the payment dates stipulated in the agreement for sale and purchase#.

# the actual date of payment(s) received by the Vendor's solicitors shall be considered as the date of settlement of payment by the Purchaser.

### (e) 「代繳 75% 從價印花稅 + 30% 買家印花稅」優惠

受限於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清所購住宅物業每一期樓款及餘款#),買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業:

- 1. 賣方會代買方繳付所購之住宅物業所須就買賣合約繳付從價印花稅的75%(上限為成交金額的6.375%)及買家印花稅的30%(上限為成交金額的4.5%);及
- 2. 若賣方根據第 4(iii)(e)1 段實際繳付之從價印花稅及買家印花稅(如有)總額低於成交金額 10.875%,成交金額 10.875%與賣方實際繳付之從價印花稅及買家印花稅(如有)總額之差額會 (a)直接作為買方支付成交金額部份餘款之用;或 (b)以現金回贈方式直接存入買方之銀行帳戶。

# # 以賣方代表律師實際收到款項日期計算

#### "75% of Ad Valorem Stamp Duty + 30% of Buyer's Stamp Duty" Benefit

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle each part payment and the balance of the Transaction Price according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase)#, if the Purchaser signs the preliminary agreement for sale and purchase residential properties listed in this price list:

- 1. The Vendor will pay 75% of the Ad Valorem Stamp Duty (subject however to a cap of 6.375% of the Transaction Price) and 30% of the Buyer's Stamp Duty (subject however to a cap of 4.5% of the Transaction Price) payable by the Purchaser for the purchase of the relevant residential property on the agreement for sale and purchase for the Purchaser; and
- 2. If the total amount of actual Ad Valorem Stamp Duty plus the actual Buyer's Stamp Duty (if any) paid by the Vendor under paragraph 4(iii)(e)1 falls short of 10.875% of the Transaction Price, the difference in amount will be (a) directly used for payment of part of the balance of the Transaction Price by the Purchaser; or (b) deposited into the Purchaser's bank account directly as cash rebate.

# The actual date of payment(s) received by the Vendor's solicitors shall be considered as the date of settlement of payment by the Purchaser.

#### (f) 車位認購優惠

受制於合約,買方簽署臨時買賣合約購買任何下列住宅物業(部分住宅物業包括於此價單內,其餘包括於發展項目其他價單內)可優先認購一個維港•星岸住宅停車位(售價及詳情將由賣方全權及絕對酌情決定,並容後公佈)。詳情以相關交易文件條款作準。

第1座25、26、27、30及31樓之A或B單位

第2座7、8、9、10、11、17、25、26、30及31樓之A單位:第2座7、9、10、11、25、26、30及31樓之B單位

第3座29、30及31樓之A單位;第3座30及31樓之B單位

第 5 座 30 及 31 樓 之 A 或 B 單位

#### "Carpark Purchase Benefit"

Subject to contract, the Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the following residential properties (some of which are included in this price list and the remaining of which are included in other price lists of the Development) will have the priority to purchase a residential parking space in the Development (price and details of the purchase will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later). The benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

Flat A or B of  $25^{th}$ ,  $26^{th}$ ,  $27^{th}$ ,  $30^{th}$  &  $31^{st}$  Floor, Tower 1
Flat A of  $7^{th}$ ,  $8^{th}$ ,  $9^{th}$ ,  $10^{th}$ ,  $11^{th}$ ,  $17^{th}$ ,  $25^{th}$ ,  $26^{th}$ ,  $30^{th}$  &  $31^{st}$  Floor, Tower 2; Flat B of  $7^{th}$ ,  $9^{th}$ ,  $10^{th}$ ,  $11^{th}$ ,  $25^{th}$ ,  $26^{th}$ ,  $30^{th}$  &  $31^{st}$  Floor, Tower 3; Flat B of  $30^{th}$  &  $31^{st}$  Floor, Tower 3
Flat A or B of  $30^{th}$  &  $31^{st}$  Floor, Tower 5

#### 

# Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the Development:

- (a) 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師同時處理其買賣合約、按揭及轉讓契等法律文件,賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。如買方選擇另聘代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約、按揭及轉讓契等法律文件,買方及賣方須各自負責有關買賣合約及其他轉讓契兩項法律文件之律師費用。
  - If the purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in respect of all legal documents in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment. If the purchaser chooses to instruct his own solicitors to act for him in relation to the purchase, each of the Vendor and purchase and the assignment.
- (b) 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契的印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售(如有)的印花稅、「額外印花稅」(按《印花稅條例》所定義)、買家印花稅(按《印花稅條例》所定義)及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費等)。
  - All stamp duties on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on, if any, nomination or sub-sale, any "special stamp duty" defined in the Stamp Duty Ordinance, any "buyer's stamp duty" defined in the Stamp Duty Ordinance and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the purchasers.

# 4)(v) 買方須為就買賣發展項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用:

# Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the Development:

有關其他法律文件之律師費如:附加合約、買方提名書、有關樓宇交易之地契、大廈公契及其他樓契之核證費、查冊費、註冊費、圖則費及其他實際支出等等,均由買方負責,一切有關按揭及其他費用均由買方負責。

All legal costs and charges in relation to other legal documents such as supplemental agreement, nomination, certifying fee for Government Lease, deed of mutual covenant and all other title documents, search fee, registration fee, plan fee and all other disbursements shall be borne by the Purchaser. The Purchaser shall also pay and bear the legal costs and disbursements in respect of any mortgage.

The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the Development:

賣方委任的代理:

Agent appointed by the Vendor:

長江實業地產發展有限公司

Cheung Kong Property Development Limited

長江實業地產發展有限公司委任的次代理:

Sub-agents appointed by Cheung Kong Property Development Limited:

中原地產代理有限公司 Centaline Property Agency Limited

美聯物業代理有限公司 Midland Realty International Limited

利嘉閣地產有限公司 Ricacorp Properties Limited

香港置業(地產代理)有限公司 Hong Kong Property Services (Agency) Limited

世紀 21 集團有限公司 及 旗下特許經營商 Century 21 Group Limited and Franchisees

太陽物業香港代理有限公司 Sunrise Property HK Agency Limited

云房網絡(香港)代理有限公司 Qfang Network (Hongkong) Agency Limited

福興地產代理有限公司 Fortune Real Estate Agency Co., Limited

香港(國際)地產商會有限公司及 其特許會員 Hong Kong (International) Realty Association Limited & Chartered Members

康業物業代理有限公司 Hong Yip Properties Agency Limited

新城物業代理公司 New City Property Agency Company

請注意: 任何人可委任任何地產代理在購買發展項目中的指明住宅物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the Development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

The address of the website designated by the vendor for the Development is: www.starsbytheharbour.com.hk